



Svenska kommitténs kommentarer på Vanda stads verksamhetsplan för arbetet i modellen En barnvänlig kommun

VD/9938/00.02.03.00/2021

Vanda stads koordineringsgrupp för arbetet i modellen En barnvänlig kommun ber stadens olika politiska organ om kommentarer på arbetets verksamhetsplan före den behandlas i stadsstyrelsen 13.12.2021.

I början av år 2021 antogs Vanda stad med i UNICEF:s modell En barnvänlig kommun för att efter två år möjligtvis kunna få utmärkelsen En barnvänlig kommun. Modellen En barnvänlig kommun är ett verktyg som UNICEF erbjuder kommunerna. Modellen hjälper kommunen att fatta sådana beslut i kommunens förvaltning och service och i barnens vardag som är de rätta med tanke på barnens välbefinnande.

Verksamhetsplanen översätts till svenska och engelska efter stadsstyrelsens godkännande.

Svenska kommittén 14.10.2021

Förslag av koordinatör för svenskspråkiga servicen:

Svenska kommittén beslutar att

- a) kommentera hur svenskspråkiga invånare tagits i beaktande i planen och
- b) vid behov föreslå hur planen kunde vara mera inkluderande för svenskspråkiga invånare.

Beslut:

Diskuterades att en rak översättning inte är att föredra, eftersom särdragen i den svenskspråkiga servicen inte kommer fram på det sättet. Det bör poängteras vad som kan förverkligas på svenska i Vanda. Verksamhetsplanen kunde innehålla ett skilt avsnitt om åtgärderna för de svenskspråkiga i Vanda. Svenska kommittén önskar även att översättningen av verksamhetsplanen görs genast efter att verksamhetsplanen har kommenterats av de politiska och beslutsfattande organen och alla förändringar är beaktade och införda. Stadsstyrelsen kan då behandla verksamhetsplanen åtminstone på finska och svenska, eventuellt också engelska.

Konstaterades även att språket i strategin är byråkratiskt och svårt att greppa. Om det är möjligt skulle mera konkreta exempel på hur åtgärderna syns i de olika verksamhetsområden vara bra att lyfta fram. Det är också viktigt att planen eller en version av planen skrivs så att barn och unga kan ta den till sig, utan att sakinnehållet ändras.

Konstaterades även att det för de svenskspråkigas del är viktigt att inkludera samarbetsparter från hela huvudstadsregionen för att genomföra de olika åtgärderna effektivt och kvalitativt. Språkpädagogikens betydelse lyftes också upp och det är viktigt att barnen har tillgång till inläring på sitt starka språk samtidigt som staden också bör erbjuda möjligheter att utveckla goda kunskaper i det officiella inlärningspråket. Diskuterades att möjligheten att integreras på svenska borde synas i större utsträckning, men inte nödvändigtvis i verksamhetsplanen för arbetet i modellen En barnvänlig kommun.

Information:

Nicole Mattsson, koordinator för svenskspråkiga servicen, fornamn.efternamn[at]vantaa.fi, +358 40 6145 967.